

X



JOSÉ MORENO

HASTA SIEMPRE – DE MOMENTO

JOSÉ MORENO s'acomiada temporalment dels escenaris. 15 anys i 3 discos publicats semblen justificar un temps per a fer balanç i reordenar vida i idees. Només així es pot veure amb claredat el que ha de vindre. Per a aquest comiat, JOSÉ s'envoltarà d'alguns dels seus músics habituals, així com d'un bon grapat d'amigues i amics que han volgut acompanyar-lo en aquesta cita tan especial. El resultat serà un emotiu concert elèctric on celebrarem 15 anys de viatges i cançons i direm: *HASTA SIEMPRE, DE MOMENTO*.

JOSÉ MORENO se despide temporalmente de los escenarios. 15 años y 3 discos publicados parecen justificar un tiempo para hacer balance y reordenar vida e ideas. Solo así se puede ver con claridad lo que ha de venir. Para esta despedida JOSÉ se rodeará de algunos de sus músicos habituales, así como de un buen puñado de amigas y amigos que han querido acompañarle en esta cita tan especial. El resultado será un emotivo concierto eléctrico donde celebraremos 15 años de viajes y canciones y diremos: *HASTA SIEMPRE, DE MOMENTO*.

**15
SETEMBRE**

DISSABTE 15 A LES 21.30 H
ESPAI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 90 MINUTS.
CONCERT.
NO RECOMANAT PER A
MINORS DE 13 ANYS.
*** ENTRADA ÚNICA 7€ A LA**
VENDA EN LA TAQUILLA
DEL GRAN TEATRE,
INSTANTICKET.ES O UNA
HORA ABANS A LA TAQUILLA
DE L'ESCORXADOR.

XX



16
SETEMBRE

DIUMENGE 16 A LES 20.00 H
ESPÀI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 75 MINUTS.
DANSA.

* ENTRADA ÚNICA 10€ A
LA VENDA EN LA TAQUILLA
DEL GRAN TEATRE,
INSTANTICKET.ES O UNA
HORA ABANS A LA TAQUILLA
DE L'ESCORXADOR.

JOVE COMPANYIA D'ALACANT **NEXOS**

D'ASUN NOALES, GUSTAVO RAMÍREZ I SOL PICÓ

NEXOS és un espectacle de dansa, però també és la peça angular d'un projecte que representa el present i el futur de la dansa en el món.

Dansa contemporània de la mà de tres coreògrafs consagrats: Asun Noales, Gustavo Ramírez i Sol Picó. Tres mirades molt diferents amb un origen comú: Alacant. Este espectacle és la prova que l'art és capaç d'unir diferents sensibilitats, enfilel·les i oferir una experiència diferent i impregnada de talent, passió i, sobretot, dansa. *NEXOS* és compost per tres peces independents. *Juana* d'Asun Noales, *Recortes* de Gustavo Ramírez i *Hashtag* de Sol Picó. Tres formes molt diferents de veure i sentir la dansa contemporània interpretada per joves talents.

Amb: Mateo Amante, Alba Cerdeiriña, Raúl Francés, Rosanna Freda, Rocío Gisbert, Irene Maestre, Berta Martí, Luis Martínez, Olha Millionna, Estela Tartajo, Ángela Waidele.

Direcció artística: Asun Noales.

Fotografia: Germán Antón.

NEXOS es un espectáculo de danza, pero también es la pieza angular de un proyecto que representa el presente y el futuro de la danza en el mundo. Danza contemporánea de la mano de tres coreógrafos/as consagrados/as: Asun Noales, Gustavo Ramírez y Sol Picó. Tres miradas muy diferentes con un origen común: Alicante.

Este espectáculo es la prueba de que el arte es capaz de unir distintas sensibilidades, engarzarlas y ofrecer una experiencia diferente e impregnada de talento, pasión y sobre todo danza.

NEXOS está compuesto por tres piezas independientes. *Juana* de Asun Noales, *Recortes* de Gustavo Ramírez y *Hashtag* de Sol Picó. Tres formas muy distintas de ver y sentir la danza contemporánea interpretada por jóvenes talentos.



PARTYELX 2K18

ORGANITZA: REGIDORIA DE JOVENTUT

PARTYELX 2K18 és un esdeveniment per als amants dels videojocs. En 24 hores podràs gaudir en diferents tornejos dels jocs més capdavanters. I per als que els agrada jugar amb els seus ciberamics, podràs participar en una *lanparty non stop*. Carrega el teu comandament, treu-li brillantor al ratolí i afina les teues habilitats i pega-li al “play”, que comencem.

PARTYELX 2K18 es un evento para los amantes de los videojuegos. En 24 horas podrás participar en diferentes torneos de los juegos más punteros. Y para los que gustan jugar con sus ciberamigos, podrás participar en una *lanparty non stop*. Carga tu mando, sácale brillo al ratón y afina tus habilidades y dale al “play”, que comenzamos.



**DISSABTE 22 I DIUMENGE 23
A PARTIR DE LES 09.00 H
SALA LA NAU.
SALA IMATGE.
SALA DIGITAL.
JORNADES VIDEOJOCs.**



FITELX ;OH DIOS! VERSIÓ LLIURE DE MARISELA ROMERO, JUANMA CUENCA I JUAN LEÓN D'UNA OBRA ORIGINAL D'ANAT GOV

¡OH, DIOS! explora el costat més “humà” del suprem faedor, el d'un ésser atribolat i en crisi, que busca ajuda en el lloc més insospitat, la consulta d'una psicòloga descreguda, el desencant de la qual potser siga l'única teràpia alternativa que pot donar resposta a Aquell que tot ho pot.

Amb: Vicente Paredes, Marisela Romero, Miriam Bernal.

Espai escènic: FITELX A.C.

Disseny il·luminació: Ciru Cerdeiriña.

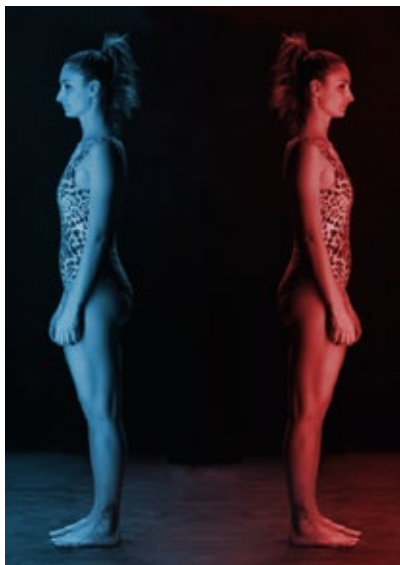
Disseny cartell i programa: Axel Leyer.

Assessor de direcció: Juanma Cuenca.

Direcció: Joan Fabrellas.

¡OH, DIOS! explora el lado más “humano” del supremo hacedor, el de un ser atribulado y en crisis, que busca ayuda en el lugar más insospechado, la consulta de una psicóloga descreída, cuyo desencanto quizá sea la única terapia alternativa que puede dar respuesta a Aquel que todo lo puede.

XX



**29.30
 SETEMBRE**

DISSABTE 29 A LES 21.00 H
 DIUMENGE 30 A LES 20.00 H
 ESPAI ESCÈNIC.
 DURACIÓ: 75 MINUTS.
 TEATRE.

NO RECOMANAT PER A
 MENORS DE 13 ANYS.
 * ENTRADA ÚNICA 6€ A
 LA VENDA EN LA TAQUILLA
 DEL GRAN TEATRE,
 INSTANTICKET.ES O UNA
 HORA ABANS A LA TAQUILLA
 DE L'ESCORXADOR.

**13
 OCTUBRE**

DISSABTE 13 A LES 21.00 H
 ESPAI ESCÈNIC.
 DURACIÓ: 55 MINUTS.
 DANSA.

* ENTRADA ÚNICA 3€ A
 LA VENDA EN LA TAQUILLA
 DEL GRAN TEATRE,
 INSTANTICKET.ES O UNA
 HORA ABANS A LA TAQUILLA
 DE L'ESCORXADOR.

MARCHU LORENTE **PUEDES MIRAR SI NO TE QUIERES MOJAR** DE MARCHU LORENTE

PUEDES MIRAR SI NO TE QUIERES MOJAR és un espectacle poc convencional que pretén acostar-se més a una obra multidisciplinària de dalt a baix per la seua temàtica, proposta escènica i tractament de l'obra. El tema principal és la vergonya humana, fent una anàlisi del seu significat i construint un recorregut que ens porte de la vergonya individual a la col·lectiva, de l'apresa a la que ve per sorpresa, de les vergonyes íntimes i particulars a les públiques i consentides sense oblidar-nos de les grans vergonyes de la humanitat, convidant així a l'espectador a reflexionar sobre la dualitat del terme en qüestió i en com de poderós que pot arribar a ser.

Intèrpret i coreografia: Marchu Lorente.

Textos: Sara Pérez, Marchu Lorente.

Direcció: Miguel Angel Carrasco.

Il·luminació: Juanjo Llorens.

Escenografia: Juan Antonio Pérez.

Música: Kike Pedron (Palmera.)

Vestuari: Estela Benítez, Marchu Lorente.

Dramatúrgia: Sara Pérez, Marchu Lorente.

PUEDES MIRAR SI NO TE QUIERES MOJAR es un espectáculo poco convencional que pretende acercarse más a una obra multidisciplinar de arriba abajo por su temática, propuesta escénica y tratamiento de la obra. El tema principal es la vergüenza humana, haciendo un análisis de su significado y construyendo un recorrido que nos lleve de la vergüenza individual a la colectiva, de la aprendida a la que viene por sorpresa, de las vergüenzas íntimas y particulares a las públicas y consentidas sin olvidarnos de las grandes vergüenzas de la humanidad, invitando así al espectador a reflexionar acerca de la dualidad del término en cuestión y en lo poderoso que puede llegar a ser.

XXX

20
OCTUBRE





LEÓN IMPALA + LE VOYEUR

El nou segell discogràfic Error 404 presenta dues de les seues bandes fetitxe en una gira per teatres. Ells són LEÓN IMPALA i LE VOYEUR. LEÓN IMPALA està fundada i formada per l'actriu il·licitana Diana Palazón. Aquestes dues bandes marquen la diferència en el panorama musical d'aquest país per la seua valentia i originalitat a l'hora de fer un pas al davant, oferint un espectacle que es desenvolupa des del rock fins a la poesia i la posada en escena d'un nou concepte artístic, que troba en aquest format per a teatres la complicitat de la tensió dramàtica, del vers nu i de l'increïble univers sonor que fan que aquestes dues bandes siguen jutge i part del nou paradigma musical del s. XXI.

El nuevo sello discográfico Error 404 presenta a dos de sus bandas fetiche en una gira por teatros. Ellos son LEÓN IMPALA y LE VOYEUR. LEÓN IMPALA está fundada y formada por la actriz ilicitana Diana Palazón. Estas dos bandas marcan la diferencia en el panorama musical de este país por su valentía y originalidad a la hora de dar un paso al frente, ofreciendo un espectáculo que se desarrolla desde el rock hasta la poesía y la puesta en escena de un nuevo concepto artístico, que encuentra en este formato para teatros la complicidad de la tensión dramática, del verso desnudo y del increíble universo sonoro que hacen que estas dos bandas sean juez y parte del nuevo paradigma musical del S.XXI.

DISSABTE 20 A LES 21.30 H
 ESPAI ESCÈNIC.
 DURACIÓ: 120 MINUTS.
 CONCERT.
 NO RECOMANAT PER A
 MENORS DE 13 ANYS.
 * ENTRADA GRATUÏTA AMB
 INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA
 UNA HORA ABANS A LA
 TAQUILLA DE L'ESCORXADOR.
 (MÀXIM 2 PER PERSONA).



21
OCTUBRE

DIUMENGE 21 A LES 19.00 H
ESPAI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 65 MINUTS.
TEATRE.

NO RECOMANAT PER A
MENORS DE 13 ANYS.

* ENTRADA ÚNICA 9€ A
LA VENDA EN LA TAQUILLA
DEL GRAN TEATRE,
INSTANTICKET.ES O UNA
HORA ABANS A LA TAQUILLA
DE L'ESCORXADOR.

PRODUCCIONES TEADA

DENTRO DE UNA HORA
DE JUAN LUIS MIRA

Alacant, 25 de maig de 1938. Un rellotge marca les 10.15 hores. Falta poc més d'una hora perquè es produïska el bombardeig feixista que, prenent com a objectiu principal el Mercat Central, causarà més de 300 morts entre la població civil. Huit personatges que entrecreuen la seua última hora de vida per a contar-nos històries quotidianes de gent senzilla, carregades de somnis, d'alegries i tristeses, i d'un futur que les bombes arranaran.

En 2018 es compleix el 80 aniversari d'aquell bombardeig. *DENTRO DE UNA HORA* vol ser un homenatge al record d'aquella gent senzilla que va perdre la seua vida en aquells moments i un contrahomenatge al silenci i a l'oblit amb el qual la societat a vegades dona l'esquena a una cosa tan essencial com és la memòria del que ha sigut.

Amb: Ana Arrarte, Natalia Bravo, Vicent Bonmatí, Paco Peraile.

Dramatúrgia i direcció: Juan Luis Mira.

Disseny sonor i gravació: Enrique Pedrón.

Disseny i realització escenografia: Jose A. Pérez.

Coordinació tècnica: Jordi Chicoy.

Producció executiva: Cristina Manteca.

Direcció de producció: John Sanderson.

Alicante, 25 de mayo de 1938. Un reloj marca las 10:15 horas. Falta algo más de una hora para que se produzca el bombardeo fascista que, tomando como objetivo principal el Mercado Central, causará más de 300 muertos entre la población civil. Ocho personajes que entrecruzan su última hora de vida para contarnos historias cotidianas de gente sencilla, cargadas de sueños, de alegrías y tristezas, y de un futuro que las bombas cercenarán.

En 2018 se cumple el 80 aniversario de aquel bombardeo. *DENTRO DE UNA HORA* quiere ser un homenaje al recuerdo de esa gente sencilla que perdió su vida en aquellos momentos y un contra-homenaje al silencio y al olvido con el que la sociedad a veces da la espalda a algo tan esencial como es la memoria de lo que ha sido.

XX



NEVER ZAPPING FESTIVAL & BRAVE BRAIN AWARDS

27
OCTUBRE

DISSABTE 27 A LES 19.30 H
ESPAI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 120 MINUTS.
FESTIVAL.

* ENTRADA GRATUÏTA AMB
INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA
UNA HORA ABANS A LA
TAQUILLA DE L'ESCORXADOR.
(MÀXIM 2 PER PERSONA).

NEVER ZAPPING FESTIVAL és un festival de publicitat per a un públic especialitzat i generalista. La publicitat no solament ven, també pot entretenir, formar i divertir com altres disciplines culturals com: el cinema, l'art, el teatre o la música. Projectarem aquests espots fabulosos que entretenen més que la pel·lícula de sobretaula, aquestes idees impactants que canvien societats. Volem bandejar el zàping i que la gent gaudisca veient aquests anuncis que sí que agraden a la gent.

A més, NEVER ZAPPING FESTIVAL atorga els BRAVE BRAIN AWARDS, els primers guardons de la indústria publicitària jutjats íntegrament per un jurat popular. Les agències i els creatius i les creatives valentes seran jutjats pel jurat més dur del panorama publicitari, 100 persones de diferents professions, edats, països...

Amb la projecció de les millors idees de tots els temps en format audiovisual (spot, documental publicitari, casos d'estudi, street màrqueting, invents publicitaris...).

NEVER ZAPPING FESTIVAL es un festival de publicidad para un público especializado y generalista. La publicidad no sólo vende, también puede entretener, formar y divertir como otras disciplinas culturales como: el cine, el arte, el teatro o la música. Vamos a proyectar esos spots fabulosos que entretienen más que la película de sobremesa, esas ideas impactantes que cambian sociedades. Queremos desterrar el zapping y que la gente disfrute viendo esos anuncios que sí gustan a la gente.

Además, NEVER ZAPPING FESTIVAL otorga los BRAVE BRAIN AWARDS, los primeros galardones de la industria publicitaria juzgados íntegramente por un jurado popular. Las agencias y los creativos y creativas valientes serán juzgados por el jurado más duro del panorama publicitario, 100 personas de distintas profesiones, edades, países... Con la proyección de las mejores ideas de todos los tiempos en formato audiovisual (spot, documental publicitario, casos de estudio, street marketing, inventos publicitarios...).

XX

DIMECRES 31 A LES 20.00 H
I A LES 22.30 H
ESPAI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 100 MINUTS.
CINE. PROJECCIÓ ESPECIAL
HALLOWEEN.

* ENTRADA GRATUÏTA AMB
INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA
UNA HORA ABANS DE CADA
PROJECCIÓ A LA TAQUILLA DE
L'ESCORXADOR.
(MÀXIM 2 PER PERSONA).

31
OCTUBRE



**PROJECCIÓ INTERACTIVA DE
THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (1975) + ACTUACIÓ DE
GYMKO BILOBA**

ORGANITZA: REGIDORIA DE JOVENTUT / ALTERNACTIU

Un any més torna, en Halloween, l'espectacle més esperat... ja està ací, ja arriba... *THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW*, amb l'actuació de GYMKO BILOBA.

No hi has vingut mai i vols saber-ne un poc més? Et fem cinc cèntims d'aquesta pel·li, que és tot un tribut en clau d'humor a les pel·lícules clàssiques de terror i de ciència-ficció de sèrie B dels anys 50. Una parella de xiquets, Brad i Janet, veuen com els seus cànons de comportament establert s'afonen quan, després d'un accident de cotxe, han de passar la nit en la mansió del dolç travestit Doctor Frank-N-Furter... Tot això adornat amb extraterrestres, calces de reixeta, homes musculosos, maquillatge i molt de *rock* dels 70.

Vols saber què necessites portar per a participar en aquesta projecció interactiva? Pots consultar-ho en elchejuventud.es

Un año más vuelve en Halloween, el espectáculo más esperado... ya está aquí, ya llega... *THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW* con la actuación de GYMKO BILOBA.

¿No has venido nunca y quieres saber algo más? Te hacemos una pequeña sinopsis de esta peli que es todo un tributo en clave de humor a las películas clásicas de terror y de ciencia ficción de serie B de los años 50 "Una pareja de niños bien, Brad y Janet, ven derrumbados sus cánones de comportamiento establecido cuando, tras un accidente de coche, se ven obligados a pasar la noche en la mansión del dulce travestido Doctor Frank-N-Furter... Todo ello aderezado con extraterrestres, medias de rejilla, hombres musculosos, maquillaje y mucho rock de los 70".

¿Quieres saber qué necesitas llevar para participar en esta proyección interactiva? Puedes consultarlo en elchejuventud.es

X ANIVERSARI

8/11/2008
8/11/2018

3
NOVEMBRE



DISSABTE 3 A LES 11.00 H
SALA PLÀSTIQUES.
DURACIÓ: 120 MINUTS.
FORMACIÓ.

Sol·licita les teues places gratuïtes des de les 08.00 h del dilluns 29 d'octubre en arteparaelche@gmail.com

AMB EL MEU PAPA, AMB LA MEUA MAMA

TALLER D'ART EN FAMÍLIA

JUGUEM A SER DISSENYADORS/ES GRÀFICS/QUES

Impartit per Begoña García, llicenciada en Belles Arts i professora, i Trinidad Pérez, dissenyadora Industrial.

Aquest taller és original i està dissenyat específicament per a fomentar la combinació creativa de l'adult/a i el/la xiquet/a.

Comencem amb una introducció amb projecció d'imatges on proposant la tècnica i els materials que usarem ens preparem per al procés creatiu. A continuació, passem al taller on gaudim de l'aventura de crear en família.

Celebrem el X Aniversari de L'Escorxador donant-li una volta, dos o tres... al seu logotip.

Amb una selecció de les obres fruit del taller realitzem el muntatge de l'exposició.

Este taller es original y está diseñado específicamente para fomentar la combinación creativa del adulto/a y el niño/a. Comenzamos con una introducción con proyección de imágenes donde proponiendo la técnica y los materiales que vamos a usar nos preparamos para el proceso creativo. A continuación, pasamos al taller donde disfrutamos de la aventura de crear en familia.

Celebramos el X Aniversario de L' Escorxador dándole una vuelta, dos o tres... a su logotipo.

Con una selección de las obras fruto del taller realizamos el montaje de la exposición.

EXPOSICIÓ X ANIVERSARI, ART I JOC

OBRES REALITZADES EN EL TALLER D'ART EN FAMÍLIA

DEL 9 AL 25 DE NOVEMBRE.
SALA LANART.
EXPO.
INAUGURACIÓ EL 9 DE NOVEMBRE A LAS 20.00 H

TEATRO PEQUEÑO

LOS NORMALES. Un psicòleg utilitza una teràpia molt particular per a tractar els seus pacients. Un dia apareix en la seua consulta Virginia Pardo, una jove amb ansietat que podria ser sabata de son peu. El desbaratat còctel que formen aquests dos personatges provocarà que es destape definitivament la caixa dels trons, descordant els més íntims i incòmodes secrets de les seues pertorbades ments.

Amb: Javier Ruano, Beatriz Maciá.

Text: Javier Ruano.

Direcció: TEATRO PEQUEÑO.

Il·luminació i so: María Alarcón.

A IMAGEN Y SEMEJANZA. Déu, cansat i avorrit de veure la incapacitat de l'ésser humà, decideix enviar un nou missatge a la humanitat a través del seu també nou messies, aquesta vegada una dona. Baixaran dels cels i es faran carn per a encomanar-se a aquesta missió, renunciant als privilegis de viure en el paradís. Però tal vegada el món d'ara no estiga tan obert a messies o a missatges de pau i amor com pogué estar-ho fa un parell de milers d'anys....

Amb: Javier Ruano, Mónica Adán.

Text: Javier Ruano.

Direcció: TEATRO PEQUEÑO.

Il·luminació i so: María Alarcón.

LOS NORMALES. Un psicólogo utiliza una terapia muy particular para tratar a sus pacientes. Un día aparece en su consulta Virginia Pardo, una joven con ansiedad que podría ser la horma de su zapato. El disparatado coctel que forman estos dos personajes provocará que se destape definitivamente la caja de los truenos, desatando los más íntimos e incómodos secretos de sus perturbadas mentes. *A IMAGEN Y SEMEJANZA.* Dios, cansado y aburrido de ver la incapacidad del ser humano, decide enviar un nuevo mensaje a la humanidad a través de su también nuevo mesías, esta vez una mujer. Bajarán de los cielos y se harán carne para encomendarse a esta misión, renunciando a los privilegios de vivir en el paraíso. Pero quizás el mundo de hoy en día no esté tan abierto a mesías o a mensajes de paz y amor como pudo estarlo hace un par de miles de años...



3
NOVEMBRE

DISSABTE 3 A LES 19.00 H
SALA ESCÈNIQUES 2.
SALA IMATGE.
DURACIÓ: 80 MINUTS.
MICROTEATRE.

NO RECOMANAT PER A
MENORS DE 13 ANYS.
* ENTRADA GRATUÏTA AMB
INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA
UNA HORA ABANS A LA
TAQUILLA DE L'ESCORXADOR.
(MÀXIM 2 PER PERSONA).
COM QUE ES TRACTA DE
MICROTEATRE EN ESPAIS
XICOTETS SOLS HI HA
CAPACITAT PER A 50
PERSONES / EN FINALITZAR
LA PRIMERA PEÇA HI HAURÀ
UN DESCANS DE 10 MINUTS.



**3
NOVEMBRE**

DISSABTE 3 A LES 21.00 H
 ESPAI ESCÈNIC.
 DURACIÓ: 90 MINUTS.
 TEATRE.
 NO RECOMANAT PER A
 MENORS DE 18 ANYS.
 * ENTRADA GRATUÏTA AMB
 INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA
 UNA HORA ABANS A LA
 TAQUILLA DE L'ESCORXADOR.
 (MÀXIM 2 PER PERSONA).

COMPañÍA FERROVIARIA

ANTÍGONA VERSIÓ I ADAPTACIÓ DE PACO MACIÀ

Una de les més sublimes i en tots els aspectes una de les obres d'art més consumades que la tenacitat humana mai haja creat. Hegel.

El que ens atrau del mite d'**ANTÍGONA** és la seua universalitat, el paper que la dona exerceix en aquesta tragèdia, el conflicte entre el dret natural humà i les lleis de l'Estat, un dilema etern en tota societat.

L'atractiu d'afrontar un text clàssic d'aquesta magnitud està en el privilegi de crear una versió pròpia d'una de les grans tragèdies de la humanitat i la llibertat que l'obra ens ofereix per a abordar una posada en escena actual i renovada des dels llenguatges que li són propis a la companyia com les accions físiques, imatges, música, dansa, treball vocal...

La recerca del nou amb l'etern...

Hem indagat sobre grans dramaturgs i escriptors que han fet les seues pròpies adaptacions de la tragèdia de Sòfocles com Brecht, Anouilh, Marguerite Yourcenar, Griselda Gambaro, María Zambrano i, al mateix temps, ens hem acostat a l'actualitat que ens envolta per a rescatar textos de periodistes, defensors de la nostra memòria històrica i polítics com Bashar al-Àsad, textos que reconcilien els valors del mite amb una realitat que es repeteix atemporalment, la crueltat de la guerra i l'absència de justícia per als perdedors.

La nostra versió d'Antígona s'alimenta de les accions físiques, el cos com a discurs, el caràcter performatiu de moltes de les escenes, la transgressió de la visió clàssica de l'obra, respecte de l'essència del missatge i un compromís ètic sobre la defensa dels drets humans també ací al nostre país.

Amb: Eloísa Azorín, Enric Juezas, Morgan Blasco, Bárbara Sánchez, Marino Muñoz, Claudia Garón, Clara Crespo.

Adaptació i direcció: Paco Macià.

Espai sonor: Niño de Elche.

Escenografía i imatge: Ángel Haro.

Il·luminació: Pedro Yagüe.

Vestuari: Pedro Lobo, Isabel del Moral.

Fotografía: Joaquín Clares, Pepe H.

Vídeo, imatge cartell: Joaquín Clares.

Direcció tècnica: Visisonor.

Regidoria: Diego Juan.

Documentació: Miguel Ángel Jiménez.

Producció executiva: Eloísa Azorín.

Coproductors: Institut Valencià De Cultura, Teatres De Múrcia (Romea-TCM), Festival Internacional De Teatre De San Javier, Regidoria De Cultura Ajuntament D'Elx.

Col·laboradors: CCCE L'Escorxador.

Una de las más sublimes y en todos los aspectos una de las obras de arte más consumadas que el empeño humano haya jamás creado. Hegel.

Lo que nos atrae del mito de *ANTÍGONA*, es su universalidad, el papel que la mujer desempeña en esta tragedia, el conflicto entre el derecho natural humano y las leyes del estado, un dilema eterno en toda sociedad .

El atractivo de afrontar un texto clásico de esta magnitud está en el privilegio de crear una versión propia de una de las grandes tragedias de la humanidad y la libertad que la obra nos ofrece para abordar una puesta en escena actual y renovada, desde los lenguajes que le son propios a la compañía, como las acciones físicas, imágenes, música, danza, trabajo vocal...

La búsqueda de lo nuevo con lo eterno...

Hemos indagado sobre grandes dramaturgos y escritores, que han hecho sus propias adaptaciones de la tragedia de Sófocles como Brecht, Anouilh, Marguerite Yourcenar, Griselda Gambaro, María Zambrano y al mismo tiempo, nos hemos acercado a la actualidad que nos rodea para rescatar textos de periodistas, defensores de nuestra memoria histórica y políticos como Bashar al-Ásad, textos que reconcilian los valores del mito con una realidad que se repite atemporalmente, la crueldad de la guerra y la ausencia de justicia para los perdedores.

Nuestra versión de *Antígona* se alimenta de las acciones físicas, el cuerpo como discurso, el carácter performativo de muchas de las escenas, la transgresión de la visión clásica de la obra, respeto de la esencia del mensaje y un compromiso ético sobre la defensa de los derechos humanos también aquí en nuestro país.



**9.10.11
NOVEMBRE**

DV. 9 DE 17.00 A 21.00 H
DS. 10 DE 10.00 A 14.00 H
I DE 17.00 A 21.00 H
DG. 11 DE 10.00 A 14.00 H
I A LES 19.30 H MOSTRA DEL
TALLER EN LA SALA LA NAU.

ESPAI ESCÈNIC.
FORMACIÓ.

NO RECOMANAT PER A
MENORS DE 18 ANYS.

PLACES: MÀXIM 18 (DOS DE
LES PLACES ES RESERVARAN
ALS/LES INTEGRANTS DE LA
PLATAFORMA).

Inscripcions gratuïtes mitjançant correu-e a **escorxador@elche.es** a partir del dilluns 22 d'octubre a les 09.00 h indicant nom complet, edat, telèfon i correu electrònic i breu currículum en el qual es detalle l'experiència en les arts escèniques. En cas de superar les 16 places oferides es farà selecció per part d'Alberto Velasco.

FENILETILAMINA TALLER DE CREACIÓ I INTERPRETACIÓ DE ALBERTO VELASCO

ORGANITZEN: CCCE L'ESCORXADOR I REGIDORIA DE JOVENTUT / ALTERNACTIU AMB LA COL·LABORACIÓ DE LA PLATAFORMA DE TEATRE AMATEUR D'ELX

Enamorar-se pren exactament 0,5 segons. Aquest és el temps en què el cervell respon alliberant compostos químics quan es troba la persona estimada.

La Feniletilamina és un compost orgànic produït pel cervell i que pertany a les amfetamines. És una droga natural que el propi cos fabrica i que estimula el sistema nerviós. És la substància bioquímica responsable de l'amor i que davant l'enamorament, o sobreexcitació, el cos augmenta la seua producció. Això explicaria la pèrdua d'apetit, l'eufòria i la capacitat que té un enamorat de prescindir del somni, com a molts els ocorre en aquesta fase emocional. Quan l'amor és un amor desafortunat, o desgraciat, després d'aquesta eufòria de la primera fase, segueix un lànguid període de depressió o letargia. Això és el que es diu "mal d'amors". Són símptomes molt similars a la síndrome d'abstinència d'un addicte a les amfetamines. El cervell s'inunda d'aquesta "droga" natural i respon amb secreció de dopamina, que és el neurotransmissor que produeix les sensacions del plaer, la norepinefrina i l'oxitocina que, a més de ser responsable de les contraccions en l'úter per a donar a llum, i també de fer brollar llet per a alletar el bebé, és un missatger químic del desig sexual. Benvinguts al viatge químic del desig i l'amor.

Enamorarse toma exactamente 0,5 segundos. Ése es el tiempo en que el cerebro responde liberando compuestos químicos cuando se encuentra a la persona amada.

La Feniletilamina es un compuesto orgánico producido por el cerebro y que pertenece a las anfetaminas. Es una

droga natural que el propio cuerpo fabrica y que estimula al sistema nervioso. Es la sustancia bioquímica responsable del amor y que ante el enamoramiento, o sobreexcitación, el cuerpo aumenta su producción. Esto explicaría la pérdida de apetito, la euforia y la capacidad que tiene un enamorado de prescindir del sueño, como a muchos les ocurre en esta fase emocional. Cuando el amor es un amor desafortunado, o desdichado, tras esa euforia de la primera fase, sigue un lánguido período de depresión o letargo. Esto es lo que se llama "mal de amores". Son síntomas muy similares al síndrome de abstinencia de un adicto a las anfetaminas. El cerebro se inunda de esta "droga" natural y responde con secreción de dopamina, que es el neurotransmisor que produce las sensaciones del placer, la norepinefrina y la oxitocina, que además de ser responsable de las contracciones en el útero para dar a luz, y también de hacer brotar leche para amamantar al bebé, es un mensajero químico del deseo sexual. Bienvenidos al viaje químico del deseo y el amor.

XX



DIVENDRES 9 A LES 21.00 H
 SALA LA NAU.
 DURACIÓ: 50 MINUTS.
 DANSA.
 NO RECOMANAT PER A
 MENORS DE 18 ANYS.
 * ENTRADA GRATUÏTA AMB
 INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA
 UNA HORA ABANS A LA
 TAQUILLA DE L'ESCORXADOR.
 (MÀXIM 2 PER PERSONA).

OTRA DANZA **PÉLVICO** D'ASUN NOALES

PÉLVICO és una peça de dansa contemporània que lluny d'eludir l'obvi ho subratlla: una obra pensada, coreografiada i interpretada per dones. No sobre la dona, sinó des de la dona. Amb el cos, la construcció i el moviment com a premissa. Un cos propi a raó del sexe que indaga sobre la seua propietat a raó del gènere.

Direcció artística i coreogràfica: Asun Noales.

Amb: Saray Huertas, Diana Huertas, Carmela García, Asun Noales.

Disseny d'il·luminació: Asun Noales, Richard Cano.

Disseny de vestuari: Asun Noales.

Sabates: Wonders.

Música: José Navarro.

Documentalista: Francisco Sarabia.

Fotografia i vídeo: Germán Antón.

Disseny gràfic: Los Machos.

Direcció tècnica: Richard Cano.

Producció executiva i distribució: Amadeo Vañó, Cámara Blanca.

Residència: CCCE L'Escorxador.

PÉLVICO es una pieza de danza contemporánea que lejos de eludir lo obvio lo subraya: una obra pensada, coreografiada e interpretada por mujeres. No sobre la mujer, si no desde la mujer. Con el cuerpo, su construcción y su movimiento como premisa. Un cuerpo propio a razón del sexo que indaga sobre su propiedad a razón del género.

XX

10
NOVEMBRE



**ESTEBAN Y MANUEL
+ PUTOCHINOMARICÓN
+ ANÍBAL GÓMEZ DJ SET**
(OJETE CALOR, MUCHACHADA NUI)

ESTEBAN & MANUEL (cúmbia, merengue, llatí). Armats amb la seua caixa de ritmes, teclat i guitarra, ESTEBAN & MANUEL van girar amb el seu primer disc, *La Banda Sonora de tu Día a Día*, a l'estiu del 2017 per tota la geografia gallega (passant per festivals com el Feito a Man a Santiago de Compostel·la o el FacelaFest a Lugo) i arribant a tocar en l'emblemàtic Càmping Camale n en Los Caños de Meca (Cadis). Van participar en la tercera edició del cicle de concerts Encarta (Bilbao, Meyo Records) juntament amb Presidente Indio i Pedro Ladroga, minifestival pel qual havien passat artistes de la talla de Bad Gyal, Favx o Cecilio G. També van presentar el seu primer disc a Santiago de Compostel·la juntament amb Novedades Carmi a.

Després de dos memorables concerts a Sevilla en el festival Monkey Week a l'octubre de 2017, la repercussió de la banda va començar a creixer exponencialment. Sense anar més lluny, aquest 2018 ja han actuat en festivals com el WARM UP de Múrcia, el Sound Isidro a Madrid, el Prestoso Festival a Oviedo, el Festival Cara B a Barcelona, Low Festival a Benidorm i Vida Festival a Vilanova i la Gertr .

La banda agrada a públics de totes les edats, fent ballar per igual a joves i majors amb un estil que beu de ritmes llatins com la cúmbia o el merengue.

PUTOCHINOMARICÓN és un artista *queer* est-asiàtic que utilitza la música pop com a eina per a reivindicar sobre el sociopolític i el quotidià de l'actualitat a través de l'absurd, amb humor i ironia. A PUTOCHINOMARICÓN li agrada postinternet i fer bodegons enfront de l'espill del seu bany. No li agrada la precarietat social, moral i crítica de la nostra societat actual. Sa mare diu que és un *vitamix* de PCmusic, Charli XCX, Ecce hommo i Jawbreaker.

PUTOCHINOMARICÓN  s reclamació i reivindicació en comic sans.

PUTOCHINOMARICÓN  s cinisme pop.

PUTOCHINOMARICÓN és el seu primer *troll*.  s un puto xin s maric .

ANÍBAL GÓMEZ és un actor i músic manxec conegut per haver sigut part de programes com Muchachada Nui o participar en sèries com *Ella es tu padre*. Però si alguna cosa li ha fet saltar a la fama és donar vida juntament amb Carlos Areces a Ojete Calor, duo que s'ha convertit en els reis del subnoper al nostre país. Presenciar una de les seues sessions  s assistir a una sessió *non stop* d'èxits atemporals i mescles que et deixaran amb el cul tort. Una selecció que et farà viatjar pels estils m s inesperats.

DISSABTE 10 A LES 22.00 H
TERRASSA.
DURACIÓ: FINS A LES 02.00 H
FESTA X ANIVERSARI:
CONCERT + DJ.
NO RECOMANAT PER A
MENORS DE 18 ANYS.
* ENTRADA GRATUÏTA
LIMITADA A L'AFORAMENT.

ESTEBAN & MANUEL (cumbia, merengue, latin) Armados con su caja de ritmos, teclado y guitarra, ESTEBAN & MANUEL giraron con su primer disco, *La Banda Sonora de tu Día a Día*, en verano de 2017 por toda la geografía gallega (pasando por festivales como el Feito a Man en Santiago de Compostela o el FacelaFest en Lugo) y llegando a tocar en el emblemático Camping Camaleón en Los Caños de Meca (Cádiz). Participaron en la tercera edición del ciclo de conciertos Encarta (Bilbao, Meyo Records) junto a Presidente Indio y Pedro Ladroga, minifestival por el que habían pasado artistas de la talla de Bad Gyal, Favx o Cecilio G. También presentaron su primer disco en Santiago de Compostela junto a Novedades Carmiña.

Tras dos memorables conciertos en Sevilla en el festival Monkey Week en octubre de 2017, la repercusión de la banda empezó a crecer exponencialmente. Sin ir más lejos, este 2018 ya han actuado en festivales como el WARM UP de Murcia, el Sound Isidro en Madrid, el Prestoso Festival en Oviedo, el Festival Cara B en Barcelona, Low Festival en Benidorm y Vida Festival en Vilanova i la Gertrú).

La banda gusta a públicos de todas las edades, haciendo bailar por igual a jóvenes y mayores con un estilo que bebe de ritmos latinos como la cumbia o el merengue.

PUTOCHINOMARICÓN es un artista *queer* este-asiático que utiliza la música pop como herramienta para reivindicar sobre lo sociopolítico y lo cotidiano de la actualidad a través del absurdo, con humor e ironía. A PUTOCHINOMARICÓN le gusta post-internet y hacer bodegones frente al espejo de su baño. No le gusta la precariedad social, moral y crítica de nuestra sociedad actual. Su madre dice que es un *vitamix* de PCmusic, Charli XCX, Ecce hommo y Jawbreaker.

PUTOCHINOMARICÓN es reclamación y reivindicación en comic sans.

PUTOCHINOMARICÓN es cinismo pop.

PUTOCHINOMARICÓN es su primer *troll*. Es un puto chino maricón.

ANIBAL GÓMEZ es un actor y músico manchego conocido por haber sido parte de programas como Muchachada Nui o participar en series como *Ella es tu padre*. Pero si algo le ha hecho saltar a la fama es dar vida junto a Carlos Areces a Ojete Calor, dúo que se ha convertido en los reyes del subnópop en nuestro país. Presenciar una de sus sesiones es asistir a una sesión *non stop* de éxitos atemporales y mezclas que te dejarán con el culo torcido. Una selección que te hará viajar por los estilos más inesperados.



11
NOVEMBRE

DIUMENGE 11 A LES 12.00 H
I A LES 18.00 H
ESPÀI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 60 MINUTS.
TEATRE FAMILIAR.
* ENTRADA ÚNICA 6€ A
LA VENDA EN LA TAQUILLA
DEL GRAN TEATRE,
INSTANTICKET.ES O UNA
HORA ABANS DE LES
FUNCIONS A LA TAQUILLA DE
L'ESCORXADOR.

TALLERÀLIA TICTAC MOMO VERSIÓ DE ROBERTO MARTÍNEZ

Momo és una xiqueta òrfena que posseeix una habilitat extraordinària: saber escoltar. Viu en un vell magatzem de pintura i gaudeix rebent la visita de centenars d'amics que acudeixen al seu cau a explicar-los les seues inquietuds. Tots al poble viuen embolicats en una atmosfera plaent que arribarà a la seua fi amb l'arribada dels homes grisos, uns estranys individus que aconseguiran canviar la forma de viure dels ciutadans, a través de l'engany. Aquests malvats personatges roben el temps d'oci de les persones, perquè ells ho necessiten per a poder sobreviure. Momo sentirà la necessitat de salvar la gent de l'influx dels homes grisos i, per a això, recorre a l'ajuda dels seus inseparables amics Beppo i Gigi.

Aquesta adaptació de la novel·la de Michael Ende amb estètica dels anys huitanta està impregnada de músiques, vestuari i *atrezzo* que ens traslladen a aquella època, adornat amb diverses peces musicals cantades en directe i coreografies amb pinzellades de *hip-hop*.

Amb: Rocío Belmonte, Roberto Martínez, Emma López.

Coreografies: Oriol Lafuente.

Lletres música: Rocío Belmonte.

Disseny telars: Loli Miguel.

Il·luminació: Sergio Boix.

Guió, dramaturgia i direcció: Roberto Martínez.

17
NOVEMBRE



DISSABTE 17 A LES 21.30 H
ESPAI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 90 MINUTS.
CONCERT.

* ENTRADA ÚNICA 12€ A
LA VENDA EN LA TAQUILLA
DEL GRAN TEATRE,
INSTANTICKET.ES O UNA
HORA ABANS A LA TAQUILLA
DE L'ESCORXADOR.

MAGA EN ACÚSTIC

Fa més de cinquanta anys que Cortázar va parir La Maga i la va convertir en musa per a ells i ideal per a elles. Un poc menys, uns quinze, des que Miguel Rivera i Javier Vega (després vindria César Díaz) decidiren anomenar el seu grup com aquella dona despentinada i perfecta, i debutaren amb un disc

blanc (2002) que els va col·locar en un lloc privilegiat de l'escena de l'indie pop nacional. Quatre discos més van anar conformant fins a 2011 un cançoner únic i imbatible per la seua profunditat lírica i musical, a més de per l'enorme emoció que desbordaven els seus temes. I ara, tornen MAGA amb aquest *Salto Horizontal* (Warner Music, 2017) tan inesperat com inspirat.

El grup sevillà MAGA torna amb noves cançons. Torna un dels grups fonamentals de l'indie pop nacional.

Hace más de cincuenta años que Cortázar parió a La Maga y la convirtió en musa para ellos e ideal para ellas. Algo menos, unos quince, desde que Miguel Rivera y Javier Vega (luego vendría César Díaz) decidieran llamar a su grupo como a aquella mujer despeinada y perfecta, y debutaran con un disco blanco (2002) que les colocó en un lugar privilegiado de la escena del indie pop nacional. Cuatro discos más fueron conformando hasta 2011 un cancionero único e imbatible por su profundidad lírica y musical, además de por la tremenda emoción que desbordaban sus temas. Y ahora, vuelven MAGA con este *Salto Horizontal* (Warner Music, 2017) tan inesperado como inspirado.

El grupo sevillano MAGA regresa con nuevas canciones. Vuelve uno de los grupos fundamentales del indie pop nacional.



24
NOVEMBRE

DISSABTE 24 A LES 21.00 H
ESPAI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 75 MINUTS.
TEATRE.

NO RECOMANAT PER A
MENORS DE 18 ANYS.
* ENTRADA GRATUÏTA AMB
INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA
UNA HORA ABANS A LA
TAQUILLA DE L'ESCORXADOR.
(MÀXIM 2 PER PERSONA).

ENCLAVADOS TEATRO

**VIDEO84 (O CUANDO CAPRA
ENCONTRÓ A WILDER)**

D'ALBERTO GINER

31 de desembre de 2014, "Video84", un videoclub de barri que ha sobreviscut fent cabrioles els últims anys, tanca definitivament. Mentre recull i prepara el seu comiat, Jorge, l'amo, rep una visita inesperada, una última clienta: Maria. Ella només vol un poc de cinema per a acabar un dia de merda i oblidar l'any que se'n va, ell només vol saber què fer amb la seua vida... i tindre ous per a fer-ho.

Dues persones que necessitaven trobar-se, es troben, es compten, s'ajuden... i ho fan entre pel·lícules, records i la nostàlgia d'aquells llocs que semblen condemnats a desaparèixer.

Text i direcció: Alberto Giner.

Amb: Merce Capdevila, Alberto Giner, Santi Botella.

Producció: ENCLAVADOS TEATRO.

Col·labora: Gorka Olmo, Mr. Calavera, Teatro Circo Murcia, Mi corazón en formol.

Música: Natxo Núñez.

Versions cançons: Gema Tomás, Maze, Natxo Núñez.

Escenografia, vestuari i Atrezzo: Mr. Calavera.

Il·luminació, so: Visisonor.

Cartell: Gorka Olmo.

Fotografia: Paola Berná.

31 de diciembre de 2014, "Video84", un videoclub de barrio que ha sobrevivido haciendo cabriolas los últimos años, echa el cierre. Mientras recoge y prepara su despedida, Jorge, el dueño, recibe una visita inesperada, una última clienta: María. Ella solo quiere algo de cine para terminar un día de mierda y olvidar el año que se va, él solo quiere saber qué hacer con su vida... y tener huevos para hacerlo. Dos personas que necesitaban encontrarse, se encuentran, se cuentan, se ayudan... y lo hacen entre películas, recuerdos y la nostalgia de esos sitios que parecen condenados a desaparecer.

Només sóc un dels set mil milions de persones que habiten la Terra. Fa 40 anys que fotografe el planeta i la diversitat humana, i em fa l'efecte que la humanitat no avança. Mai hem aconseguit viure junts en harmonia. ¿Per què? He buscat la resposta en l'home, no en estadístiques o estudis.
Yann Arthus-Bertrand.

HUMAN és un díptic de relats i imatges del nostre món que ens permet arribar al més profund de l'ésser humà.

Mitjançant testimoniatges replets d'amor, felicitat, odi i violència, *HUMAN* ens confronta a l'altre i ens remet a la nostra pròpia vida. Ja siguin minúscules històries quotidianes o relats de vida increïbles, aquestes trobades commouen per la seua sinceritat, destaquen el que som, i ressalten el millor i el pitjor de l'ésser humà. La Terra, la nostra Terra, es veu realçada amb insòlites imatges aèries, juntament amb una música amb aires d'òpera. Les imatges transmeten la bellesa del nostre planeta i propicien una ràfega d'oxigen, un moment d'introspecció.

HUMAN és una obra compromesa que ens permet captar la condició humana i reflexionar sobre el sentit mateix de la nostra existència.

Guió i direcció: Yann Arthus-Bertrand.

Música: Armand Amar.

Fotografia aèria: Bruno Cusa.

Producció: Humankind Production.

Solo soy uno de los siete mil millones de personas que habitan la Tierra. Hace 40 años que fotografío el planeta y la diversidad humana, y me da la impresión de que la humanidad no avanza. Nunca hemos logrado vivir juntos en armonía. ¿Por qué? He buscado la respuesta en el hombre, no en estadísticas o estudios. Yann Arthus-Bertrand.

HUMAN es un díptico de relatos e imágenes de nuestro mundo que nos permite llegar a lo más profundo del ser humano. Mediante testimonios repletos de amor, felicidad, odio y violencia, *HUMAN* nos confronta al otro y nos remite a nuestra propia vida. Ya sean minúsculas historias cotidianas o relatos de vida increíbles, estos encuentros conmueven por su sinceridad, destacan lo que somos, resaltando lo mejor y lo peor del ser humano. La Tierra, nuestra Tierra, se ve realzada con insólitas imágenes aéreas, junto a una música con aires de ópera. Las imágenes transmiten la belleza de nuestro planeta y propician una ráfaga de oxígeno, un momento de introspección.

HUMAN es una obra comprometida que nos permite captar la condición humana y reflexionar sobre el sentido mismo de nuestra existencia.

XX

CANCIONES FRUSTRADAS

PRESENTACIÓ DEL LLIBRE A CÀRREC DEL SEU AUTOR, JAVI CHISPES

El de JAVI CHISPES és un rostre conegut per als amants de la música. Les seues lletres i la seua guitarra signen algunes línies imprescindibles de la història del rock estatal i els seus projectes *Maniàtica* i *Banda Jachis* figuren entre les grans bandes del gènere. Hui, per fi, amb una trajectòria a l'esquena de més de tres dècades, dona el salt al paper amb aquest llibre. Així, aquestes *CANCIONES FRUSTRADAS* són una col·lecció d'escrits que es van quedar en el tinter: poemes, lletres per a cançons que mai ho van ser, cançons del seu repertori amb lletres i acords i il·lustracions pròpies. Un volum que reivindica un artista autodidacte, únic i multidisciplinari i que li posa veu a la ràbia, a la llibertat, a la igualtat, a l'ecologisme o a l'anarquia. Que el gaudisquen.



13 DESEMBRE

**DIJOUS 13 A LES 19.00 H
ESPAI ESCÈNIC.
DURACIÓ: 90 MINUTS.
PRESENTACIÓ LLIBRE.
NO RECOMANAT PER A MENORS DE 18 ANYS.
* ENTRADA GRATUÏTA AMB INVITACIÓ, QUE S'ARREPLEGA UNA HORA ABANS A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR. (MÀXIM 2 PER PERSONA).**

El de JAVI CHISPES es un rostro conocido para los amantes de la música. Sus letras y su guitarra firman algunos renglones imprescindibles de la historia del rock estatal y sus proyectos *Maniàtica* y *Banda Jachis* figuran entre las grandes bandas del género. Hoy por fin, con una trayectoria a sus espaldas de más de tres décadas, da el salto al papel con este libro. Así, estas *CANCIONES FRUSTRADAS* son una colección de escritos que se quedaron en el tintero: poemas, letras para canciones que nunca lo fueron, canciones de su repertorio con letras y acordes e ilustraciones propias. Un volumen que reivindica a un artista autodidacta, único y multidisciplinar y que le pone voz a la rabia, a la libertad, a la igualdad, al ecologismo o a la anarquía. Que lo disfruten.

XX



15 DESEMBRE

DISSABTE 15 A LES 21.30 H
 ESPAI ESCÈNIC.
 DURACIÓ: 90 MINUTS.
 CONCERT.

* ENTRADA ÚNICA 10€ A
 LA VENDA EN LA TAQUILLA
 DEL GRAN TEATRE,
 INSTANTICKET.ES O UNA
 HORA ABANS A LA TAQUILLA
 DE L'ESCORXADOR.

PASAPOGAS HAMMOND QUARTET EN CONCERT

Concert de *Modjazz* a càrrec del grup PASAPOGAS HAMMOND QUARTET, que presenta el seu últim disc *Attitude*.
 Concierto de *Modjazz* a cargo del grupo PASAPOGAS HAMMOND QUARTET, presentando su último disco *Attitude*.

XX

MOSTRA DEL CURS
 D'INTRODUCCIÓ AL CLOWN MI
 OTR@YO

MÁS DIFÍCIL TODAVÍA... POFAVÓ

Vetlada entranyable i sobretot divertida. Redescobrirem les persones que donen vida als personatges, únics i intransferibles, que han sigut creats per cada participant en el curs.

Ens encanta el:

MÁS DIFÍCIL TODAVÍA... POFAVÓ.

Atenció: El públic (coma) o part d'aquest (coma) podria córrer un alt risc de veure's involucrat en aquests salts (punt).

Amb: Alumnes del curs MI OTR@YO.

Il·luminació: Sergio Boix Castillo.

Direcció: Pantxi Coves.

Velada entrañable y sobre todo divertida. Redescubriremos a las personas que dan vida a los personajes, únicos e intransferibles, que han sido creados por cada participante en el curso.

Nos encanta el:

MÁS DIFÍCIL TODAVÍA... POFAVÓ.

Atención: El público (coma) o parte de éste (coma) podría correr un alto riesgo de verse involucrado en estos saltos (punto).



16
 DESEMBRE

DIUMENGE 16 A LES 19.00 H
 ESPAI ESCÈNIC.
 DURACIÓ: 60 MINUTS.
 CLOWN.

* ENTRADA ÚNICA 3€ A
 LA VENDA EN LA TAQUILLA
 DEL GRAN TEATRE,
 INSTANTICKET.ES O UNA
 HORA ABANS A LA TAQUILLA
 DE L'ESCORXADOR.

FORMACIÓ

XX



**SETEMBRE
OCTUBRE
NOVEMBRE
DESEMBRE**

DISSABTES DE 11.00 A 13.00 H
SALA PLÀSTIQUES.
* TALLERS GRATUÏTS AMB
AFORAMENT LIMITAT.
DE 3 A 99 ANYS.

Sol·licita les teues places gratuïtes des de les 08.00 h del dilluns corresponent a la setmana en què es realitza cada taller en arteparaelche@gmail.com

AMB EL MEU PAPA, AMB LA MEUA MAMA

TALLER DE ARTE EN FAMILIA ON XIQUETES I XIQUETS AMB PERSONES ADULTES CREEN JUNTS

Impartits per Begoña García, llicenciada en Belles Arts i professora, i Trinidad Pérez Beltrán, dissenyadora Industrial.

22/09/2018. Pola Lledó i les avantguardes artístiques a Elx. Taller de línia i taca, de ceres i tintes.

27/10/2018. Halloween, calaveres, monstres i màscares. Dissenya la teua màscara a partir de les solucions, els materials i els recursos que t'oferim en el taller.

24/11/2018. Charles Simonds, argila i arquitectura. Taller d'experimentació amb el fang sobre bases modulars per a compondre una instal·lació col·lectiva.

01/12/2018. Marc Chagall, peixos i somnis. Taller de pintura sobre taula.

22/09/2018. Pola Lledó y las vanguardias artísticas en Elche. Taller de línea y mancha, de ceras y tintas.

27/10/2018. Halloween, calaveres, monstres i màscares. Dissenya la teua màscara a partir de les solucions, els materials i els recursos que t'oferim en el taller.

24/11/2018. Charles Simonds, arcilla y arquitectura. Taller de experimentación con el barro sobre bases modulars para componer una instalación colectiva.

01/12/2018. Marc Chagall, peces y sueños. Taller de pintura sobre tabla.

XX



DG. DE 09.00 H A 14.00 H
SALA ESCÈNIQUES 2.
NOMBRE DE PARTICIPANTS:
8 MÍNIM / 16 MÁXIM.
* PREU DEL CURS: 90€.

Inscripcions, contacte e info: pantxicoves@gmail.com

MI OTR@YO

Impartit per Pantxi Coves.

MI OTR@YO no és més que aquell altre “tu” del qual t’has pogut oblidar o no t’arrisques a donar a conèixer.

El teu *clown* pot ser quan t’ho proposes. - El tu més “tu” dels teus “teus”.

De quin “jo” t’estic parlant? Bé, en el teu cas... De quin “tu”?

En aquest curs t’introduïm a l’univers teatral del pallasso/a, així reconeixeràs el “tu” del qual t’estic parlant.

Serà a través del joc, deixant espai perquè els errors, les equivocacions individuals i col·lectives se succeïsquen.

Aquesta serà la causa permanentment que ens conduirà

a l’escena. A través de situacions quotidianes i inusuals

s’establiran les condicions òptimes per a arribar a l’estat *clown* de cada participant..

MI OTR@YO no es más que ese otro “tú” del que te has podido olvidar o no te arriesgas a dar a conocer.

Tu *clown*, puede ser cuando te lo propones. - El tú más “tú”, de ninguno de tus “tus”.

¿De cuál “yo” te estoy hablando? Bueno, en tu caso... ¿De cuál “tú”?

En este curso te introducimos al universo teatral del payaso/a, así reconocerás el “tú” del que te estoy hablando.

Será a través del juego, dejando espacio para que los errores, las equivocaciones individuales y colectivas se sucedan.

Esta será la causa permanentemente que nos

conducirá a la escena. A través de situaciones cotidianas

e inusuales se establecerán las condiciones óptimas para llegar al estado *clown* de cada participante.

XX



Dirigit a famílies amb xicotets i xicotetes artistes a partir de 3 anys, sense límit d'edat.

Entrada gratuïta amb aforament limitat.

Per a sol·licitar les places per a participar en els tallers, enviar correu electrònic a [info@](mailto:info@luismorenoferrandez.com)

[luismorenoferrandez.com](mailto:info@luismorenoferrandez.com) des del

dilluns (de la setmana que s'impartirà el taller) a les 08.00 h fins al divendres a les 20.00 h on s'indique el nom i edat dels xicotets i xicotetes artistes, així com el nom dels adults que els acompanyaran durant el taller. Cada taller és independent i només es podrà reservar la plaça del taller que està en curs.

XICOTETS I XICOTETES ARTISTES

Impartits per Luis Moreno Ferrández. Llicenciat en Belles Arts per la Universitat de Salamanca Grau Superior en Ceràmica Artística per l'Escola d'Art d'Alacant.

14/10/2018 Vidrieres. Ens inspirarem en les fantàstiques obres que es troben en la Catedral de Lleó per a realitzar una interpretació d'aquestes creacions. Cada família podrà portar-se a casa una vidriera feta per ells mateixos mitjançant una tècnica molt senzilla de fer i els resultats de la qual són sorprenents.

18/11/2018 Terracotta pots. Abandonarem el llenç com a suport i el nostre suport serà una cosa inusual. Dissenyarem motius geomètrics i/o abstractes de diferents colors per a realitzar les nostres pròpies creacions inspirades en les obres dels artistes Paul Klee i Vasily Kandinsky.

16/12/2018 Moái. Deixarem Elx per unes hores i ens acostarem a la màgica illa de Rapa Nui, on aprendrem sobre la seua història i els seus misteris. Realitzarem la nostra pròpia visió de les seues famoses escultures monolítiques en argila roja i ens portarem a casa un record de terres llunyanes.

14/10/2018 Vidrieras. Nos inspiraremos en las fantásticas obras que se encuentran en la Catedral de León para realizar una interpretación de tales creaciones. Cada familia podrá llevarse a casa una vidriera hecha por ellos mismos mediante una técnica muy sencilla de hacer y cuyos resultados son sorprendentes.

18/11/2018 Terracotta pots. Abandonaremos el lienzo como soporte y nuestro soporte será algo inusual. Diseñaremos motivos geométricos y/o abstractos de distintos colores para realizar nuestras propias creaciones inspiradas en las obras de los artistas Paul Klee y Vasily Kandinsky.

16/12/2018 Moái. Dejaremos Elche por unas horas y nos acercaremos a la mágica isla de Rapa Nui, donde aprenderemos sobre su historia y sus misterios. Realizaremos nuestra propia visión de sus famosas esculturas monolíticas en arcilla roja y nos llevaremos a casa un recuerdo de tierras lejanas.

DIUMENGE 14 D'OCTUBRE.
DIUMENGE 18 DE NOVENBRE.
DIUMENGE 16 DE DESEMBRE.
DE 11.00 H A 13.00 H
SALA PLÀSTIQUES.
* TALLER GRATUÏT AMB
AFORAMENT LIMITAT.

XX



DISSABTES DE 10.00 A 13.30 H
3.10.17.24. DE NOVEMBRE I
1 DE DESEMBRE (SESSIÓ DE
TANCAMENT).
SALA IMATGE.
* INSCRIPCIONS GRATUÏTES
PER ORDRE DE SOL·LICITUD.
PLACES LIMITADES.

Info i reserva de places a partir del dilluns 1 d'octubre en
ludomovilmeujoc@gmail.com

ET CONTE

TALLER DE NARRACIÓ DE CONTES

Impartit per Marisela Romero. Psicòloga, narradora de contes, actriu i professora de comunicació en la Universitat d'Alacant.

Activitat formativa dirigida a totes aquelles persones que vulguen aprendre les eines fonamentals per a l'exercici de la narració oral, treballant de forma integrada els recursos expressius de la veu, el gest i la paraula en la preparació d'un conte i descobrint el gran poder expressiu i de comunicació del conte narrat, i les seues infinites possibilitats en diferents àrees i amb varietat de públics.

Sessió 1. Introducció. Bases de la Narració. Selecció del conte

Sessió 2. Anàlisi del text. Estructura i adaptació del conte.

Sessió 3. Muntatge del conte. Gest i moviment. Estudi dels personatges

Sessió 4. Narració del conte. Veu, cos i espai.

Sessió 5. Sessió de tancament. Els participants conten el conte seleccionat i treballat durant el taller.

Actividad formativa dirigida a todas aquellas personas que quieran aprender las herramientas fundamentales para el ejercicio de la narración oral, trabajando de forma integrada los recursos expresivos de la voz, el gesto y la palabra en la preparación de un cuento y descubriendo el gran poder expresivo y de comunicación del cuento narrado, y sus infinitas posibilidades en diferentes áreas y con variedad de públicos.

Sesion 1. Introducción. Bases de la Narración. Selección del cuento

Sesion 2. Análisis del texto. Estructura y adaptación del cuento.

Sesion 3. Montaje del cuento. Gesto y movimiento. Estudio de los personajes

Sesion 4. Narración del cuento. Voz, cuerpo y espacio.

Sesion 5. Sesión de cierre. Los participantes cuentan el cuento seleccionado y trabajado durante el taller.

EXPOSICIONS

XX



SETEMBRE
OCTUBRE

DEL DV. 21 DE SETEMBRE AL
DG. 14 D'OCTUBRE.
SALA LANART.
NO RECOMANAT PER A
MENORS DE 16 ANYS.

ANAMNESIS: Pasado Vs Presente

ÁNGEL CASTAÑO

ANAMNESI és l'acció de representar-se en la memòria un record, la ment que és molt important en el processament dels records, actua tamisant la realitat passada, per a després projectar-la en el present fragmentada, abstreta i desenfocada; enterrem o oblidem els episodis no desitjats. Recordem les coses com registrem que van ocórrer. Aquests registres els fem a partir del que som en aquest moment i de com ens sentim; és la nostra *realitat objectiva*. Els records es van esvaint per fer-los concordes amb la nostra memòria, es disposen com a peces d'un trencaclosques per a acostar-nos a allò que ens va ocórrer en aquell moment. La memòria grava en una sola empremta una imatge multisensorial de sentiments. Aquestes instantànies es poden recuperar des de diverses posicions, depenent de la dimensió a la qual apel·lem, per això els detalls corren el risc de perdre's en tanta complexitat i, de vegades, la ment transforma detalls que no pot encaixar del tot per fer-los més recordables o normals al conjunt del record.

Castaño treballa amb diferents recursos formals sobre l'ANAMNESI, recorre a l'evocació del record portant-lo al present a través de la transformació mental, desencadenada per estímuls sensorials, com Charles Swann, protagonista d'*A la recerca del temps perdut* de Marcel Proust, rememora records de la seua infància en menjar una magdalena.

ANAMNESIS es la acción de representarse en la memoria un recuerdo, la mente que es muy importante en el procesado de los recuerdos, actúa tamizando la realidad pasada, para luego proyectarla en el presente fragmentada, abstraída y desenfocada; enterramos u olvidamos los episodios no deseados.

Recordamos las cosas como registramos que ocurrieron,

esos registros los hacemos a partir de lo que somos en este momento y de como nos sentimos; es nuestra *realidad objetiva*. Los recuerdos se van desvaneciendo para hacerlos acordes con nuestra memoria, se disponen como piezas de un rompecabezas para acercarnos a aquello que nos ocurrió en aquel momento. La memoria graba en una sola impronta, una imagen multisensorial de sentimientos, estas instantáneas, se pueden recuperar desde varias posiciones, dependiendo de la dimensión a la que apelemos, por eso los detalles corren el riesgo de perderse en tanta complejidad, y a veces la mente transforma detalles que no puede encajar del todo, para hacerlos más recordables o normales al conjunto del recuerdo.

Castaño trabaja con diferentes recursos formales sobre la *ANAMNESIS*, recurre a la evocación del recuerdo trayéndolo al presente a través de la transformación mental, desencadenada por estímulos sensoriales, como Charles Swann, protagonista de *En busca del tiempo perdido* de Marcel Proust, rememora recuerdos de su infancia al comer una magdalena.

XX



**OCTUBRE
NOVEMBRE**

DEL DV. 19 D'OCTUBRE AL
DG. 4 DE NOVEMBRE.
SALA LANART.
NO RECOMANAT PER A
MENORS DE 16 ANYS.

SIGLO XXI

BLOOD PRODUCTIONS

BLOOD PRODUCTIONS presenta exposició de figures creades des de zero per artista en arts plàstiques, reivindicar la llibertat creativa, de moviment i pensament. L'última frontera de llibertat de tot ésser humà... la seua imaginació..

BLOOD PRODUCTIONS presenta exposición de figuras creadas desde cero por artista en artes plásticas, reivindicar la libertad creativa, de movimiento y pensamiento.

La última frontera de libertad de todo ser humano... su imaginación.



CAMBIO Y MOVIMIENTO

LIDIA SÁNCHEZ (ELCHE, 1976)

Sempre interessada en el món de l'Art, des de fa algun temps realitza aquarel·les inspirades en la fotografia de moda de les primeres dècades del segle XX.

La interacció entre la fotografia de moda i l'Art ha sigut contínua i en el període d'entreguerres sorgeix una segona generació de fotògrafs i fotògrafes que simbolitzen el triomf de la creativitat, la visió individual i la recerca de la innovació.

Per a aquesta exposició, Lídia tria mostrar en les seues aquarel·les les obres de George Hoyningen-Huene que destaca per l'elegància i el classicisme de les seues imatges. Aquest fotògraf introduïa escenaris i poses originals del món grecoromà, dissenyava amb gran habilitat espais amb llum artificial, i els seus models es posicionaven en aquell moment intermediari en el qual un moviment passarà a convertir-se en un altre diferent.

Siempre interesada en el mundo del Arte, desde hace algún tiempo realiza acuarelas inspiradas en la fotografía de moda de las primeras décadas del siglo XX.

La interacción entre la fotografía de moda y el Arte ha sido continua y en el período de entreguerras surge una segunda generación de fotógrafos y fotógrafas que simbolizan el triunfo de la creatividad, la visión individual y la búsqueda de la innovación.

Para esta exposición Lidia elige mostrar en sus acuarelas las obras de George Hoyningen-Huene que destaca por la elegancia y el clasicismo de sus imágenes. Este fotógrafo introducía escenarios y poses originales del mundo grecorromano, diseñaba con gran habilidad espacios con luz artificial, y sus modelos se posicionaban en ese momento intermedio en el que un movimiento va a pasar a convertirse en otro distinto.

**DESEMBRE
GENER**

**DEL DV. 14 DE DESEMBRE AL
DG. 13 DE GENER.
SALA LANART.**

CCCE L' ESCORXADOR

Alcalde

Carlos González

Regidora de Cultura

Patricia Maciá

Coordinador de Cultura

Javier Baeza

Director de programació

José Luis Mas

Direcció tècnica

David Donis

Administració

M^a Carmen Rodríguez

Operaris escènics

Sergio Peña

J. Antonio Blánquez

Personal de Sala

M^a Isabel Garrido

José Luis García

David Montoya

Inmaculada Ruz

Disseny i maquetació

B!GO!

CCCE L'Escorxador
Curtidores 23 / Elx
escorxador@elche.es
96 665 82 30

f L'Escorxador Centre de Cultura Contemporània d'Elx
t @Escorxador
#UnaNovaCulturaAElx
elx.es

Per respecte als artistes i al públic, una vegada començats els espectacles no es permetrà l'accés a la sala on se celebren. CCCE L'Escorxador s'adherix a la CARTA IGUALTAT MH de Clásicas y Modernas.



Ajuntament d'Elx



Elx Cultura



**L'ESC
ORXA
DOR**

CENTRE DE CULTURA
CONTEMPORÀNIA D'ELX

la *cierva*
VINTAGE
Deco

*Clásicas
y MODERNAS*

ALTERNACIU

A



X